

КАНТ 2022

ВВЕДЕНИЕ

Европейское приложение к диплому образца (Diploma Supplement) - это официальный документ, разработанный Европейской комиссией, Советом Европы и Европейским центром ЮНЕСКО по высшему образованию (UNESCO-CEPES), с помощью которого страны взаимно признают документы о высшем образовании согласно введенной Лиссабонской конвенцией 1997 года. Лиссабонская конвенция ратифицирована в Кыргызской Республике 2013 году.

Данное Положение разработано в рамках Болонского процесса, на основе Руководства Европейской системы перевода и накопления кредитов (European Credit Transfer System – ECTS),). Официальные дополнения, пояснения и примечания к инструкции по заполнению Приложения к диплому Европейского образца были приняты в июне 2007 года на конференции в Бухаресте с учетом развития Болонского процесса, связанного с результатами обучения и многообразием квалификаций.

Благодаря наличию Приложения, сам диплом становится более понятным и легко сравнимым с дипломами, полученными в других государствах. Приложение содержит точное описание индивидуальной траектории обучения и полученных за время учебы компетенций. объективное описание индивидуальных достижений обучающегося. Оно также облегчает поступление на работу или дальнейшее обучение за рубежом. Обладатели Приложения более конкурентоспособны на рынке труда.

Приложения к диплому Европейского образца благоприятно и для вузов. Оно облегчает процесс академического и профессионального признания программ обучения, позволяет сохранить национальную (вузовскую) специфику (автономию), одновременно предлагая общую рамочную структуру. Дает возможность на основе объективной информации высказывать суждения о квалификациях, которые могут быть поняты в ином образовательном контексте. Приложение к диплому позволяет экономить время, давая ответы на многочисленные вопросы, возникающие у административных служб и вузов, относительно содержания и эквивалентности дипломов.

1. СОКРАЩЕНИЯ И ОБОЗНАЧЕНИЯ

КР	—	Кыргызская Республика
МОН	—	Министерство образования и науки
АЗМИ	—	Азиатский медицинский институт им.С.Тенгешева.
ЕПД	—	Европейское приложение диплома
СТОК	—	Студенческий отдел кадров
ЕПВО	—	Европейское пространство высшего образования
ЕОАР	—	Европейский ресстр по обеспечению качества высшего образования
ENQA	—	Европейская ассоциация по обеспечению качества в высшем образовании.
ECTS	—	Европейская система перевода и накопления кредитов

2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

2.1. Положение разработано в целях установления порядка по изготовлению, хранению, выдачи и учета документов об образовании Европейского образца АзМИ им.С.Тентишева.

2.2. Настоящее Положение распространяется на все учебные структурные подразделения института, задействованные в образовательной деятельности соответствующих Уставу института.

2.3.1. Координацию и контроль за порядком изготовления, хранения, выдачи и учета документов об образовании осуществляет отдел по подготовке и выдаче дипломов.

2.3.2. Положение разработано с учетом требований следующих нормативных документов:

- Закон об образовании КР,
- Постановление Правительства Кыргызской Республики от 29 мая 2012 года № 346.
- Сборник нормативных документов по применению кредитной системы в Кыргызской Республике (приказ МОиН КР от 30 декабря 2016 г. №1725/1).
- Уставом АзМИ им.С.Тентишева и другими локальными документами.

2.3.3. Возможность получения/выдачи Приложения является одним из условий выполнения рекомендаций Министерства образования и науки по реформированию образования в рамках Болонского процесса.

2.3.4. Положение учитывает рекомендации и указания Европейской комиссии по образованию, науке и культуре, размещенные на веб-сайте Европейской комиссии (<http://ec.europa.eu>).

2.3.5. Приложение является международным инструментом, способствующим признанию квалификаций высшего образования во всем мире.

2.3.6. В Приложении содержится информация, дающая полное представление о том, образование какого уровня, качества и в каком объеме получил предъявивший его выпускник.

2.3.7. Приложение способствует решению таких задач как развитие международной академической мобильности и наиболее точная оценка квалификаций.

2.3.8. Приложение не заменяет оригинальный документ об образовании (диплом и приложение к нему). Приложение к диплому Европейского образца, прилагается к оригинальному диплому о высшем образовании.

2.3.9. Приложение не заменяет оригинал диплома и выписки к диплому. Наличие Приложения не гарантирует автоматического признания данного диплома в других странах. Приложение к диплому подписывает ректор и заверяется печатью. Дата выдачи документа может не совпадать с датой присвоения квалификации (степени). Приложение диплома Supplement могут получить выпускники специалитета, при поступлении в зарубежные вузы на соответствующий уровень академической или научной степени, а также в случае трудоустройства на международном рынке труда.

2.4.0. В АЗМИ тм.С.Тентишева утверждается собственная форма Приложения к диплому Европейского образца (Diploma Supplement) для всех уровней профессионального обучения. Приложение к диплому подписывает ректор и заверяется печатью. Дата выдачи документа может не совпадать с датой присвоения квалификации (степени).

2.4.1. Декан факультета, заведующие кафедрами, обязаны довести до сведения студентов информацию о возможности получения Приложения к диплому Supplement и его преимущества. Расходы на выпуск Приложения к диплому покрываются за счет заявителя (студентов) и включают в себя: перевод на иностранный язык (по необходимости), канцелярские расходы и изготовление в типографии института. Выпускники подают заявление на имя ректора Приложение 1.

2.4.2. Приложение заполняется соответствующими выпускающими кафедрами/деканатом реализующие программы специалитета, согласно утвержденной формы и структуры, первично на русском языке по предложенному образцу заполнения образовательной программы. Далее осуществляется качественный перевод на английский (или другой иностранный) язык. Для объективности и качества перевода, необходимо его заверить в переводческой компании, других соответствующих организациях, учреждениях или физическим лицом (носителями языка), данная процедура возлагается на заявителя.

2.4.3. Приложение диплома Supplement (на иностранном языке) согласовывается с деканом факультета, отделом по подготовки и выдаче дипломов и электронный вариант передается в типографию для печатания в установленной форме. Документ утверждается ректором.

2.4.4. Ответственность за точность сведений, указанных в документах несут:
– руководители структурных подразделений, декан, методисты деканата, сотрудники отдела по подготовке и выдачи дипломов.

– выпускники, если при проверки корректурного листа ими будут допущены ошибки в документе, то перевыпуск производится за счет выпускника за их личной подписью.

2.4.5. Учет представления заявок на изготовление документов и выдачи их ведется отделом по подготовке и выдачи дипломов, в журнале учета, пронумерованный и прошнурованный в установленном порядке.

3. СОДЕРЖАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

3.1. Приложение начинается преамбулой, которая на русском языке означает следующее: «Настоящее Приложение к диплому следует модели, которая разработана Европейской комиссией, Советом Европы и ЮНЕСКО/CEPES. Цель Приложения – предоставить исчерпывающие независимые данные для обеспечения международной «прозрачности» и объективного академического и профессионального признания квалификаций (дипломов, степеней, сертификатов и т.д). Приложение содержит описание характера, уровня, контекста, содержания и статуса обучения, пройденного и успешно завершенного лицом, поименованным в оригинале документа о квалификации, которой дополняется данным Приложением. В приложении не допускаются вынесение суждений, заявления об эквивалентности или предложения о признании. Данные должны представлены по всем восьми разделам.

3.2. Приложение состоит из следующих восьми разделов и должно содержать сведения по всем разделам:

3.3.1. Сведения о личности обладателя квалификации:

- фамилия, имя;
- дата рождения: (день, месяц, год), место рождения;
- личный идентификационный номер студента или код: Идентификационный номер специальности (направления подготовки, специальность), согласно принятой в стране системе идентификации - персональный академический справочный код обучающегося (если имеется) или идентификационный номер налогоплательщика обладателя документа об образовании (ИНН). В Кыргызстане пока нет такого кода, рекомендуется прописать номер диплома, к которому прилагается данное Приложение к диплому Европейского образца.

3.3.2. Сведения о квалификации:

- название квалификации (если применимо) ;
- основная область обучения для квалификации (номер и название специальности, специализация;
- название и статус учебного заведения, выдавшего диплом;
- язык обучения/язык;
- дата выпуска (вручения диплома);
- серия и номер диплома;
- регистрационный номер.

3.3.3. Сведения об уровне квалификации:

- уровень квалификации;
- официальный срок освоения программы;
- вступительные испытания.

3.3.4. Сведения о содержании образования и полученных результатах:

- форма обучения;
- требования программы;
- подробные сведения о программе. Сведения об изученных дисциплинах содержат полный их перечень с указанием трудоемкости в часах, зачетных единицах ECTS и результатов аттестации. Оценки указываются в соответствии с общеевропейской системой оценивания знаний;
- схема оценивания знаний;
- общая классификация квалификации.

3.3.5. Сведения о функциях квалификации:

- возможность дальнейшего обучения;
- присуждаемый профессиональный статус. В данном разделе приводятся сведения о готовности выпускника продолжать образование на более высоких уровнях, его профессиональный статус, то есть какие должности может занимать обладатель квалификации при приеме на работу, степень его компетенции и возможных полномочий.–

3.3.6. Дополнительные сведения:

- об обучении в других образовательных организациях или на производстве (указанием периода времени, названия организации или компании, название изученных курсов;
- рекомендация государственной аттестационной комиссии;
- любая дополнительная информация, которая не была отмечена ранее, но которая необходима для оценки сущности, уровня и возможностей использования квалификации):
 - веб – сайт Азиатского медицинского института им.С.Тентишева
 - электронный адрес Министерства образования и науки Кыргызской Республики. Кроме того, обычно дается электронный адрес национального центра по признанию и мобильности страны, который входит в сеть NARIC (Национальный информационный центр Евросоюза по официальному признанию документов об образовании). В Кыргызской Республике в настоящее время нет такого центра.

3.3.7. Заверение документа:

- дата выдачи Приложения. Дата выдачи Приложения может не совпадать с датой присвоения квалификации.

3.3.8. Информация о национальной системе высшего образования.

4. УСЛОВИЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО ПРИЛОЖЕНИЯ К ДИПЛОМУ

4.1. Европейское приложение к диплому выдается по личному заявлению лиц, окончивших АзМИ им.С.Тентишева. При этом выпускники должны предоставить документ — обоснование выдачи данного приложения.

4.2. Услуга по оформлению Европейского приложения к диплому является платной. Размер оплаты устанавливается на основании расчета затрат на оформление и организацию выдачи и утверждается соответствующим приказом ректора на каждый учебный год.

4.3. Оформление Европейского приложения к диплому осуществляется распоряжением ректора.

4.4. Для получения Европейского приложения к диплому выпускнику необходимо предоставить следующие документы:

- копия диплома;
- копия приложения к диплому;

- копия первой страницы заграничного паспорта с фамилией владельца;
- в случае несовпадения фамилии заявителя с фамилией, указанной в дипломе, копия документа, подтверждающего изменение фамилии (свидетельство о браке и т.п.);
- заявление установленного образца на имя ректора в Приложении 1;
- документ, подтверждающий факт оплаты процедуры оформления Европейского приложения к диплому.

Для оформления ДУБЛИКАТА приложения необходимо представить в деканат соответствующего факультета следующие документы:

- заявление установленного образца на имя ректор приложения 1;
- копия диплома;
- копия приложения к диплому;
- документ, подтверждающий факт оплаты процедуры оформления Европейского приложения к диплому.

Этапы оформления Европейского приложения к диплому:

1. Прием документов.
 2. Оплата за оформление Европейского приложения.
 3. Заполнение Европейского приложения.
 4. Проверка Черновика заявителем.
 5. Получение Европейского приложения лично заявителем или по заверенной нотариусом доверенности.
- 4.5. Деканат, заведующие кафедры по оформлению ЕПД передает заявление выпускника о выдаче ЕПД на проверку корректности перевода названий курсовых и выпускных работ, информации о местах практики, об участии в международных проектах, конференциях.
- 4.6. На основании полученных документов от заявителя и сведений об его успеваемости отдел по подготовке и выдаче дипломов по оформлению ЕПД заполняет форму (шаблон) Приложения в электронном виде.
- 4.7. Отдел по подготовке и выдаче дипломов по оформлению ЕПД осуществляет печать заполненной формы Приложения.

5. СРОКИ ОФОРМЛЕНИЯ

5.1. Минимальный срок оформления Европейского приложения к диплому (European Diploma Supplement) составляет 6 месяца со дня поступления всего перечня документов.

6. ВЫДАЧА ПРИЛОЖЕНИЯ

- 6.1. Выдача Приложения осуществляется по оформлению ЕПД.
- 6.2. При выдаче Приложения его регистрационный номер заносится в журнал регистрации выдачи (Приложения 5).
- 6.3. Заявитель подписывается за полученный документ в специальной графе журнала.
- 6.4. Копии выданных Приложений в одном экземпляре подлежат хранению в установленном порядке в личном деле выпускника.

7. УЧЕТ И ХРАНЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО ПРИЛОЖЕНИЯ К ДИПЛОМУ.

- 7.1. Выдаваемое Европейское приложение к диплому (European Diploma Supplement) регистрируется в журнале регистрации, в котором вносятся следующие данные: порядковый номер; фамилия, имя и отчество лица, получившего Европейское приложение к диплому; специальность и направление подготовки; данные диплома (серия, номер); дата выдачи (Приложение 4).
- 7.2. Копия выданного Европейского приложения к диплому (European Diploma Supplement) хранится в Азиатском медицинском институте им.Саткынбая Тентишева.

8. ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

- 8.1. Настоящие Правила вступают в силу и действует до его отмены решением учредителя Азиатского медицинского института им.С.Тентишева
- 8.2. По мере необходимости (при изменении законодательных и нормативных актов) в Положение вносятся изменения и дополнения (Приложения 3).
- 8.3. В Положение допускается вносить не более пяти изменений и дополнений, после чего оно подлежит пересмотру.
- 8.4. Изменения оформляются на отдельном листе. Лист регистрации изменений приведен в (Приложении 4).
- 8.5. Положение считается отмененным, если введена в действие его новая редакция.

ОБРАЗЕЦ

заявления для оформления Приложения к диплому о высшем образовании

Европейского образца

Ректору АзМИ им.С.Тентишева
от выпускника образовательной программы

(полное Ф.И.О.)

институт (факультет) _____
специальность _____

ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу выдать Европейское Приложение (European Diploma Supplement) к моему диплому специалиста.

Прилагаю следующие документы:

- ☐ копию диплома (деканом факультета);
- ☐ копию гражданского и заграничного паспорта;
- ☐ копию приложения к диплому (деканом факультета);
- ☐ копию документа о смене фамилии, имени (по необходимости);
- ☐ квитанцию об оплате.

Контактная информация:

Е-mail: _____

Тел. _____

Почтовый адрес: _____

Дата _____ Подпись _____

ОБРАЗЕЦ

анкеты для оформления приложения к диплому о высшем образовании Европейского образца

1. Год окончания, факультет, выпускающая кафедра, специальность (специализация) .

2. Цель получения приложения (устройство на работу, продолжение обучения, другая причина, какое государство, город, организация, учебное заведение)

3. Укажите сроки обучения, учебное заведение, город, обучаемую страну, если вы учились в другом ВУЗе или по академической мобильности. Напишите изучаемые модули и дисциплины, полученные баллы, число кредитов ECTS. Зарегистрируйте копии полученных документов.

4. Если во время обучения участвовали в студенческих научных конференциях и олимпиадах, укажите где, когда и укажите тему. Зарегистрируйте копии полученных документов

5. Если в процессе обучения, вне учебного плана, проходили практику, усвоили дополнительные модули и дисциплины (языки), вне аудитории выполняли работу, связанную с будущей специальностью, укажите страну, город, учебное заведение, организацию и время

6. _____

Сроки _____ Подпись _____

В настоящий стандарт вносятся следующие изменения и дополнения:

**Форма листа регистрации изменений и дополнений,
вносимых в положение о выдаче Европейского Приложения к диплому**

1. п. изложить в следующей редакции

2. п. изложить в следующей редакции

Изменение (дополнение) внесено на основании (в результате)

(указать конкретную причину с ссылкой на нормативный документ, приказ и т.д.)

Предложение внесено:

(наименование должности руководителя подразделения, Ф.И.О., дата)

Исполнитель:

(наименование должности, Ф.И.О., дата)

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Форма журнала регистрации выдачи Приложений к Европейскому диплому

№ п/п	Фамилия, имя, отчество	Факультет	Наименование программы, направление подготовки	Год поступления	Год окончания	Присвоена квалификаци я	Номер прило:
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							